



(11) **EP 1 707 356 B1**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des
Hinweises auf die Patenterteilung:
25.07.2007 Patentblatt 2007/30

(51) Int Cl.:
B41F 13/21 ^(2006.01)

(21) Anmeldenummer: **06113935.8**

(22) Anmeldetag: **20.02.2004**

(54) **Druckeinheit mit Schmitzringen in einer Rotationsdruckmaschine**

Printing unit with bearer rings in a rotary printing machine

Unité d'impression avec bagues de cylindre dans une machine d'impression rotative

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR**

(30) Priorität: **17.06.2003 DE 10327490**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:
04.10.2006 Patentblatt 2006/40

(62) Dokumentnummer(n) der früheren Anmeldung(en)
nach Art. 76 EPÜ:
04713088.5 / 1 633 563

(73) Patentinhaber: **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft
97080 Würzburg (DE)**

(72) Erfinder: **Masuch, Bernd
97273, Kürnach (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:
**DD-A- 207 359 DE-A- 19 927 555
US-A- 3 196 788**

EP 1 707 356 B1

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).

Beschreibung

[0001] Die Erfindung betrifft Druckeinheiten einer Rotationsdruckmaschine gemäß dem Oberbegriff der Ansprüche 1 oder 8.

[0002] Beim Antrieb von Zylindern oder Zylindergruppen mit separaten Antrieben z. B. in Satellitendruckeinheiten können prozessbedingt Abwicklungsunterschiede zwischen den Zylinderpaarungen auftreten. Diese sind abhängig vom Anstelldruck, der Anzahl der aktiven Druckstellen, der Aufzugstärke, der Art oder sogar dem Hersteller des Aufzuges selbst, davon ob das Reibgetriebe schmitzringlos oder mit Schmitzringen ausgebildet ist, von den Schmitzringradien bzw. insgesamt von den Radienverhältnissen des Reibgetriebes.

[0003] Dies kann zu z. T. erheblichen und, bei wechselnden Bedingungen, zu erheblich unterschiedlichen Leistungsflüssen zwischen den Zylindern bzw. den Zylindergruppen führen. Dies ist unerwünscht, da sie zu Asymmetrien in der Leistungsauslegung, je nach Bedingungen und Betriebsweise zu unterschiedlichen Leistungen oder gar zu Überlasten an Motoren und Reglern führen.

[0004] Auch bei über Getriebe gemeinsam angetriebenen Zylindergruppen, Druckwerken, Druckeinheiten oder Drucktürmen führt dies zu unerwünschten Momenten, zu erhöhter Reibung und Verschleiß.

[0005] Durch die DE 195 01 243 A1 sind Zylinder einer Rotationsdruckmaschine mit Schmitzringen bekannt, wobei die Schmitzringe des Satellitenzylinders zwecks Verringerung der Leistungsübertragung drehbar gelagert sind.

[0006] In der WO 00/41887 A1 wird einem Reibgetriebe aus prozessbedingt reibenden Zylindern ein kompensierendes Reibgetriebe in Gestalt von Schmitzringen eine Radienverhältnisses ungleich 1 überlagert. Der Schmitzring des Gegendruckzylinders ist hierbei größer als dessen Ballen und größer als der Schmitzring des zusammen wirkenden Übertragungszyinders ausgeführt. Im Prioritätsdokument DE 199 27 555 A1 sind die Verhältnisse in einer Figur zwischen Übertragungs- und Gegendruckzylinder in umgekehrter Weise dargestellt.

[0007] Die US 31 96 788 offenbart ein Druckwerk für den beidseitigen Offsetdruck, wobei Übertragungszyylinder und zugeordneter Formzylinder im Bereich ihres Ballens voneinander verschiedene Radien aufweisen. Drei Paare von jeweils zusammen wirkenden Schmitzringen sind in drei verschiedenen Ebenen angeordnet. Die Paare weisen jeweils gleichen Durchmessers auf.

[0008] In der US 2 036 835 A werden Verhältnisse für Durchmesser der Zylinder zueinander in der Weise angegeben, dass der Übertragungszyylinder kleiner, und Gegendruckzylinder und Formzylinder größer sind als der für alle drei Zylinder gleiche Durchmesser der Schmitzringe.

[0009] Die DE-A-19927555 offenbart eine Druckeinheit einer Rotationsdruckmaschine mit einem ersten Zylinder, welcher mit einer kompressiblen Oberfläche

aufweisenden zweiten Zylinder in einer Druck-An-Stellung eine Nippstelle bildet.

[0010] Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, Druckeinheiten einer Rotationsdruckmaschine zu schaffen.

[0011] Die Aufgabe wird erfindungsgemäß durch die Merkmale der Ansprüche 1 oder 8 gelöst.

[0012] Die mit der Erfindung erzielbaren Vorteile bestehen insbesondere darin, dass durch die besonderen Verhältnisse im Bereich des durch die Zylinder gebildeten Reibgetriebes eine erheblich geringere Leistungsver-schiebung erreichbar ist. Auch ist hierdurch eine höhere Druckqualität durch sog. "true-rolling" möglich.

[0013] Dies gilt insbesondere für Druckwerke, welche einen keine Farbe führenden Zylinder, insbesondere einen Satellitenzylinder und mehrere mit diesem zusammen wirkende Übertragungszyylinder, aufweisen. Hierbei ist die Abstufung der drei Zylinder in ihrer Auslegung zueinander von besonderem Vorteil, da nicht nur ein Zylinderpaar sondern mehrere an der potentiellen Leistungsver-schiebung mitwirken. Ein wesentlicher Vorteil ergibt sich bei Schmitzringläufern für einen gegenüber dem Satellitenzylinder verkleinerten zugeordneten Schmitzring.

[0014] In vorteilhafter Ausführung können die Schmitzringe der drei Zylinder jeweils paarweise zueinander in ihrer Größe abgestuft werden. Die Abstufung der drei Schmitzringe zueinander kann ggf. anstelle der, oder aber in einer vorteilhaften Weiterbildung zusätzlich zur Abstufung der Zylinder vorgenommen werden.

[0015] Ausführungsbeispiele der Erfindung sind in den Zeichnungen dargestellt und werden im folgenden näher beschreiben.

[0016] Es zeigen:

Fig. 1 eine schematische Darstellung zusammen wirkender Zylinder einer Rotationsdruckmaschine;

Fig. 2 ein Ausschnitt eines Reibgetriebes zweier Zylinder in vergrößerter Ansicht;

Fig. 3 eine schematische Darstellung einer Neunzylinder-Druckeinheit mit paarweisem Antrieb;

Fig. 4 eine schematische Darstellung einer Neunzylinder-Druckeinheit mit Einzelantrieb;

Fig. 5 eine schematische Darstellung einer 10-Zylindersatellitendruckeinheit;

Fig. 6 eine Darstellung der Nippstelle.

[0017] Eine Rotationsdruckmaschine weist ein Druckwerk 01 mit drei jeweils paarweise miteinander in einer Druck-An-Stellung zusammen wirkenden Zylindern 02; 03; 04 auf. Der erste Zylinder 02 ist z. B. als Formzylinder 02 ausgeführt und weist auf seiner nach außen gerichteten äußeren Oberfläche 06 eine Information eines zu

druckenden Bildes auf. Das zu druckende Bild kann in Form einer Struktur für Hochdruck, Tiefdruck oder Flachdruckverfahren direkt in einer Mantelfläche des Formzylinders 02 selbst vorgesehen sein, oder aber auf einer auf einem Grundkörper 08 eines Radius r_{08} des Formzylinders 02 lösbar angeordneten Druckform 09 (Druckplatte, Hülse, Klischee etc.) einer Dicke d_{09} , z. B. $d_{09} = 0,25$ bis $0,33$ mm, insbesondere $0,27$ bis $0,30$ mm. In jedem der beiden Fälle definiert die äußere, die das Druckbild aufweisende Oberfläche 06 einen wirksamen Radius r_{02} des Formzylinders 02. Der die Druckform 09 und ggf. eine oder mehrere nicht dargestellte Zwischenlagen aufweisende Formzylinder 02 ist im wesentlichen inkompressibel, d. h. mit einem festen Radius r_{02} ausgeführt.

[0018] Der als Übertragungszyylinder 03 ausgeführte zweite Zylinder 03 weist im Bereich seiner Mantelfläche zumindest eine Schicht 11 mit kompressiblen und/oder elastischen Eigenschaften auf einem in radialer Richtung im wesentlichen inkompressiblen, inelastischem Zylinderkern 12 eines Radius r_{12} auf. Die Schicht 11 ist z. B. als Aufzug 11, insbesondere als Gummituch 11 (endlich, als Hülse etc.) lösbar auf dem Zylinderkern 12 angeordnet. Der Radius r_{12} des Zylinderkerns 12 kann entweder direkt durch die Mantelfläche eines Grundkörpers 13 eines Radius r_{13} , oder aber bei Vorhandensein einer oder mehrerer Zwischenlagen 14, z. B. eines Unterzuges 14, durch die äußere Oberfläche der äußersten Zwischenlage 14 definiert sein. Die Zwischenlage(n) dient (dienen) z. B. der Anpassung an verschiedene Dicken d_{11} von Gummitüchern 11 oder/und Stärken von Bedruckstoffen. Ist die Schicht 11 als mit einer inkompressiblen Trägerschicht verbundene Schicht 11 ausgeführt, z. B. als Schicht eines Metalldrucktuches, so ist im Sinne der Inkompressibilität der Radius r_{12} inklusive der Stärke der inkompressiblen Trägerschicht, z. B. der Metallplatte, zu verstehen.

[0019] Aufgrund der elastischen und/oder kompressiblen Schicht 11 weist der Übertragungszylanders 03 einen äußeren Radius r_{03u} im unbelasteten Zustand, d. h. in Druck-Ab-Stellung, und einen äußeren bzw. wirksamen Radius r_{03b} im belasteten Zustand, d. h. in Druck-An-Stellung der paarweise aneinander angestellten Zylinder 02; 03; 04, auf. Als "Radius im belasteten Zustand", bzw. wirksamer Radius, ist hier allgemein der Abstand der Rotationsachse R_{02} ; R_{03} ; R_{04} des betreffenden Zylinders 02; 03; 04 von der betrachteten Nippstelle in der Verbindungsebene der Rotationsachsen R_{02} ; R_{03} ; R_{04} zu verstehen. Hierbei ist ggf. zwischen dem Radius r_{03b1} im belasteten Zustand im Bereich der Nippstelle 16 zum Formzylinder 02 (Fig. 2) und dem Radius r_{03b2} im belasteten Zustand im Bereich der Nippstelle 17 zum weiteren Zylinder 04 zu unterscheiden. In Fig. 2 sind die Bezugszeichen für die Nippstelle 17 zwischen Übertragungszyylinder 03 und dem dritten Zylinder 04 in Klammern aufgeführt. Diese Nippstelle 17 stellt gleichzeitig eine Druckstelle 17 für eine zu bedruckende Bahn 18 (strichliert), z. B. Papierbahn 18, dar.

[0020] Der mit dem Übertragungszyylinder 03 eine Druckstelle 17 bildende, als Gegendruckzyylinder 04 wirk-same Zylinder 04 kann entweder als ein Übertragungs-zyylinder eines zweiten Zylinderpaares oder aber als kei-ne Druckfarbe führender Zylinder 04 ausgeführt sein, an welchen ein oder mehrere Übertragungszyylinder 03 über eine nicht dargestellte Bahn anstellbar sind.

[0021] In der dargestellten Ausführung ist der Gegen-druckzyylinder 04 als keine Druckfarbe führender Zylinder 04 ausgeführt, welcher im wesentlichen inkompressibel, d. h. mit einem festen äußeren Radius r_{04} ausgeführt ist. Dieser Radius r_{04} kann ggf. nicht dargestellte, auf einem Zylindergrundkörper aufgebraachte inkompressi-ble Lagen mit beinhalten und stellt dann in Druck-An-Stellung einen wirksamen Radius r_{04} (z. B. auch zur Nippstelle hin) dar.

[0022] Die in Druck-An-Stellung ein Reibgetriebe bil-denden Form- und Übertragungszyylinder 02; 03 sind in vorteilhafter Ausführung derart dimensioniert und/oder aneinander angestellt, dass der Formzylinder 02 im be-lasteten Zustand einen größeren Radius r_{02} , z. B. min-destens um $0,2$ Promille größer, aufweist, als der Radius r_{03b1} des Übertragungszylanders 03 in der Nippstelle 16. Ein Verhältnis des Radius r_{02} des Formzylinders 02 zum Radius r_{03b1} des Übertragungszylanders 03 im belaste-ten Zustand, d. h. in Druck-An-Stellung liegt z. B. von $1,0015$ bis $1,0030$, vorzugsweise von $1,0020$ bis $1,0025$. Das Verhältnis des Radius r_{02} des Formzylinders 02 zum Radius r_{03u} des Übertragungszylanders 03 im unbelas-tenen Zustand kann hierbei z. B. zwischen $1,0000$ und $1,0015$, insbesondere $1,0010$ und $1,0015$ liegen.

[0023] Eine Dicke d_{11} der entlasteten Schicht 11 liegt im unbelasteten, jedoch bereits im Druckbetrieb verwen-deten Fall (d. h. nicht unbenutzt) z. B. zwischen $1,5$ bis $2,5$ mm, insbesondere zwischen $1,8$ und $2,1$ mm. Der Radius r_{12} des Zylinderkerns 12 ist entsprechend o. g. Verhältnisse auszuführen. Hierbei ist u.U. eine Zwi-schenlage 14 von z.B. einer Dicke von $0,14$ bis $0,22$ mm zu berücksichtigen, wenn der Radius r_{13} des Grundkör-pers 13 dimensioniert wird.

[0024] Im Fall eines Druckwerkes 01 mit Zylindern 02; 03 doppelten Umfangs, d. h. mit einem Umfang, welcher im wesentlichen zwei hintereinander angeordneten ste-henden Druckseiten, insbesondere Zeitungsseiten, ent-spricht, liegt der Radius r_{02} des Formzylinders 02 z. B. zwischen 140 bis 190 mm, insbesondere zwischen 155 und 180 mm. Der Übertragungszyylinder 03 weist nun in Druck-An-Stellung (belasteter Zustand) einen Radius r_{03b1} auf, welcher um $0,14$ bis $0,20$ mm, insbesondere um $0,16$ bis $0,18$ mm kleiner ist als der Radius r_{02} des Formzylinders 02. Dieser wird durch den festen Radius r_{02} des inkompressiblen Formzylinders 02 und die rela-tive Lage von Rotationsachsen R_{02} ; R_{03} der Zylinder 02; 03 zueinander in Druck-An-Stellung eingestellt, wo-bei jedoch gleichzeitig ein maximaler Radius r_{12} des in-kompressiblen Zylinderkerns 12 sowie eine minimale Dicke d_{11} der Schicht 11 zu berücksichtigen ist. In einer vorteilhaften Ausführung ist die Dicke d_{11} so gewählt,

dass im unbelasteten Zustand ein Übermaß T03a von ca. 0,13 bis 0,21 mm, insbesondere ca. 0,16 bis 0,18 mm gegenüber dem belasteten Zustand besteht, d. h. dass bei Anstellung die Schicht 11 durch den Formzylinder 02 um das genannte Maß eingedrückt wird (entspricht der Eindrücktiefe). Wird ein noch nicht benutztes Gummituch 11 eingesetzt, so weist der Übertragungszyylinder 03 zunächst einen um eine Einfallstärke F (strichliert in Fig. 1 dargestellt), z. B. 0,02 bis 0,05 mm, vergrößerten Radius r03u im unbelasteten Zustand sowie ein entsprechend vergrößertes Übermaß T03a auf.

[0025] Eine Anstelllage wird, beispielsweise durch einen oder mehrere Anschläge, derart vorgegeben, dass die beiden Zylinder 02; 03 in ihrer Anstelllage im Bereich der Nippstelle 16 (Verbindungsebene der Rotationsachsen R02; R03) das o. g. Radienverhältnis aufweisen und in vorteilhafter Weiterbildung ein Verhältnis zwischen Übermaß T03a und der Dicke d11 der Schicht 11 im unbelasteten (eingefallenen) Zustand zwischen 5 % und 15 % liegt.

[0026] Die in Druck-An-Stellung ein Reibgetriebe bildenden Übertragungs- und Gegendruckzylinder 03; 04 sind in vorteilhafter Ausführung derart dimensioniert und/oder aneinander angestellt, dass der Formzylinder 02 auch einen größeren Radius r02, z. B. mindestens um 0,1 Promille größer, aufweist, als der Radius r04 des Gegendruckzylinders 04. Ein Verhältnis des Radius r02 des Formzylinders 02 zum Radius r04 des Gegendruckzylinders 04 liegt vorzugsweise von 1,0001 bis 1,0002.

[0027] Im Fall des o. g. Druckwerkes 01 mit Zylindern 02; 03 doppelten Umfangs weist der Gegendruckzylinder 04 einen Radius r04 auf, welcher um 0,02 bis 0,10 mm, insbesondere um 0,04 bis 0,06 mm kleiner ist als der Radius r02 des Formzylinders 02.

[0028] Zwischen den Rotationsachsen R03; R04 von Übertragungszyylinder 03 und inkompressiblem Gegendruckzylinder 04 wird ein Abstand in der Weise für die Druck-An-Stellung gewählt, dass ein Verhältnis des Radius r04 des Gegendruckzylinders 04 zum Radius r03b2 des Übertragungszylinders 03 im belasteten Zustand z. B. zwischen 1,001 und 1,003 liegt. Dies wird durch den festen Radius r04 des inkompressiblen Gegendruckzylinders 04 und die relative Lage der Rotationsachsen R04; R03 der Zylinder 04; 03 zueinander in Druck-An-Stellung eingestellt, wobei jedoch gleichzeitig ein maximaler Radius r04 des inkompressiblen Zylinders 04 sowie eine minimale Dicke d11 der Schicht 11 zu berücksichtigen ist. In einer vorteilhaften Ausführung ist die Dicke d11 so gewählt, dass im unbelasteten Zustand ein Übermaß T03b von ca. 0,13 bis 0,21 mm, insbesondere ca. 0,16 bis 0,18 mm gegenüber dem belasteten Zustand besteht, d. h. dass bei Anstellung die Schicht 11 durch den Gegendruckzylinder 04 um das genannte Maß eingedrückt wird. Wird ein noch nicht benutztes Gummituch 11 eingesetzt, so weist der Übertragungszyylinder 03 wie o. g. zunächst einen um die Einfallstärke F (strichliert in Fig. 1), z. B. 0,02 bis 0,05 mm, vergrößerten Radius r03u im unbelasteten Zustand sowie ein entsprechend ver-

größertes Übermaß T03b auf.

[0029] Eine Anstelllage wird, beispielsweise durch einen oder mehrere Anschläge, derart vorgegeben, dass die beiden Zylinder 03; 04 in ihrer Anstelllage im Bereich der Nippstelle 17 (Verbindungsebene der Rotationsachsen R03; R04) das o. g. Radienverhältnis aufweisen und in vorteilhafter Weiterbildung ein Verhältnis zwischen Übermaß bzw. Eindrücktiefe T03b und der Dicke d11 der Schicht 11 im unbelasteten (eingefallenen) Zustand zwischen 5 % und 15 % liegt.

[0030] Die genannten Verhältnisse können in einer ersten Ausführung für schmitzringlose Zylinder 02; 03; 04 oder aber in anderer Ausführung auch für Zylinder 02; 03; 04 mit Schmitzringen 21; 22; 23, wie sie in Fig. 1 dargestellt sind, zur Anwendung kommen.

[0031] In Verbindung mit den genannten Ausführungen der Reibgetriebe zwischen den Zylindern 02; 03; 04 können in zweiten Ausführung die Schmitzringe 21; 22; 23 alle einen selben Radius r21; r22; r23 aufweisen. Die Radienverhältnisse zwischen jeweils zwei Zylindern 02; 03; 04 und diejenigen der zugeordneten Schmitzringe 21; 22; 23 sind in diesem Fall voneinander verschieden. Um ein vornehmlich durch die beschriebenen Reibgetriebe der Zylinder 02; 03; 04 bestimmtes Abrollverhalten zu ermöglichen, können für die Schmitzringe 21; 22; 23 reibungsvermindernde Maßnahmen, z. B. eine verstärkte Schmierung, vorgesehen sein. Die Schmitzringe 21; 22; 23 könnten aber auch drehbar mit dem jeweiligen Zylinder 02; 03; 04 verbunden sein, so dass eine Relativedrehung von Schmitzring 21; 22; 23 und zugeordnetem Zylinder 02; 03; 04 ermöglicht ist.

[0032] In eine vorteilhaften dritten Ausführung weisen sowohl die Reibgetriebe der Zylinder 02; 03; 04 wie oben beschrieben, als auch die Reibgetriebe der Schmitzringe 21; 22; 23, wie im folgenden beschrieben, spezielle Radienverhältnisse ungleich 1 auf:

[0033] So weist in einer vorteilhaften Ausführung der Schmitzring 21 des Formzylinders 02 einen Radius r21 auf, so dass das Verhältnis zwischen dem Radius r02 des Formzylinders 02 (Oberfläche 06) und dem des Schmitzrings r21 von 1,0007 bis 1,0015, größer als 1,0009 bis einschließlich 1,0013, liegt. Für einen Zylinder 02 doppelten Umfangs beträgt ein Überstand Ü02 der Oberfläche 06 gegenüber dem Schmitzring 21 von 0,10 bis 0,23 mm, insbesondere von 0,15 bis 0,19 mm. Bei einer Dicke d09 der Druckform 09 von z. B. 0,25 bis 0,33 mm ist dies bei Dimensionierung des Grundkörpers 08 mit einem Unterschnitt u02 gegenüber dem Schmitzring 21 entsprechend zu berücksichtigen. Der Unterschnitt u02 liegt beispielsweise zwischen 0,11 und 0,15 mm.

[0034] Der Schmitzring 23 des Gegendruckzylinders 04 weist einen Radius r23 auf, so dass das Verhältnis zwischen dem Radius r04 des Gegendruckzylinders 04 und dem des Schmitzrings r23 von 1,0004 bis 1,0012, insbesondere von 1,0006 bis maximal 1,0009 liegt. Für einen Zylinder 04 doppelten Umfangs beträgt ein Überstand Ü04 der Oberfläche 06 gegenüber dem Schmitzring 21 von 0,06 bis 0,18 mm, insbesondere von 0,08 bis

0,16 mm.

[0035] Der Schmitzring 22 des Übertragungszyinders 03 weist einen Radius r22 auf, so dass das sich Verhältnis zwischen dem (wirksamen) Radius r03b1 in Druck-An-Stellung des Übertragungszyinders 03 und dem des Schmitzrings r22 zu 0,9978 bis 0,9996, insbesondere von 0,9984 bis 0,9990 liegt. Für einen Zylinder 03 doppelten Umfangs beträgt ein Überstand Ü22 des Schmitzringes 22 zum wirksamen Radius r03b1 von 0,13 bis 0,22 mm, insbesondere von 0,15 bis 0,20 mm. Bei einer Dicke d11 b der Schicht 11 im Belastungszustand von z. B. 1,3 bis 2,30 mm ist dies bei Dimensionierung des Zylinderkerns 12 (Grundkörper 13 und ggf. Zwischenlage(n) 14) mit einem Unterschnitt u03 gegenüber dem Schmitzring 22 entsprechend zu berücksichtigen. Der Unterschnitt u03 liegt beispielsweise zwischen 1,6 und 2,6 mm.

[0036] Insbesondere um die Bedingung an das Verhältnis der Radien r22 und r03b in Anstelllage zu gewährleisten, stehen die Radien r21; r22; r23 Schmitzringe 21; 22; 23 zueinander in speziellen, nachfolgend ausgeführten Verhältnissen:

[0037] Die Schmitzringe 21 und 23 von Form- und Gegendruckzylinder 02; 04 weisen z. B. den selben Radius r21; r23 auf, das Verhältnis ergibt sich somit zu 1,000. Das Verhältnis der Radien r21; r22 des dem Formzylinder 02 zugeordneten Schmitzringes 21 zum dem des Übertragungszyinders 03 liegt jedoch im Bereich von 1,0010 bis 1,0020, insbesondere im Bereich von 1,0010 bis 1,0016. Für Zylinder 02; 03 doppelten Umfangs ist der Radius r21 beispielsweise um 0,01 bis 0,03 mm, insbesondere ca. $0,020 \pm 0,005$ mm, d. h. 0,015 bis 0,025 mm größer als derjenige des Übertragungszyinders 03. Das genannte gilt entsprechend auch für das Verhältnis zwischen den Radien r23 des dem Gegendruckzylinder 04 zugeordneten Schmitzrings 23 zu dem des Übertragungszyinders. Die genannten Verhältnisse und Maße für die Radien führen zu Unterschieden im Durchmesser von 0,02 bis 0,06 mm und sind daher in markanter Weise verschieden vom Unterschied aufgrund der heute üblichen Fertigungstoleranz von lediglich ca. 0,004 mm. Die angegebenen Werte sind daher gezielt zu realisieren und beruhen nicht auf Zufälligkeit bei der Fertigung.

[0038] In einer vierten Ausführung weisen die Reibgetriebe in Anstelllage jeweils paarweise ein Übersetzungsverhältnis bzw. Radienverhältnis von 1,000 auf, wobei lediglich die Reibgetriebe zwischen zwei paarweise zusammen wirkenden Schmitzringen 21; 22; 23 die oben genannten, von 1,000 verschiedenen Radienverhältnisse bzw. Übersetzungsverhältnisse aufweisen.

[0039] Von besonderem Vorteil sind die dargelegten Ausführungen in Verbindung mit Druckeinheiten, deren Zylinder 02, 03, 04 oder Druckwerke 01 einzeln, paar- oder gruppenweise angetrieben sind. Insbesondere ist dies von Vorteil im Hinblick auf unerwünschte Leistungsverchiebungen zwischen den Druckwerken 01 für den in Fig. 3 dargestellten Fall, wenn mehrere Übertragungs- zylinder 03 mehrerer Druckwerke 01 mit einem gemeinsamen, als Satellitenzylinder 04 ausgeführten Gegen-

druckzylinder 04 zusammen wirken. Fig. 3 zeigt eine als Neunzylinder-Druckeinheit 24 ausgeführte Druckeinheit 24, in welcher dem Satellitenzylinder 04 vier Paare aus Form- und Übertragungszyinder 02, 03 zugeordnet sind.

[0040] In nicht dargestellter Ausführung sind beispielsweise jeweils zwei benachbarte Paare 02, 03 zusammen als Antriebsverbund durch einen Antriebsmotor 26 angetrieben. Der Satellitenzylinder 04 kann von einem der beiden Antriebsverbunde her oder aber durch einen eigenen, dritten Antriebsmotor 26 angetrieben sein.

[0041] In der in Fig. 3 dargestellten Ausführung werden die Zylinder 02, 03; 04 der Neunzylinder-Druckeinheit 24 durch fünf Antriebsmotoren 26 rotatorisch angetrieben. Jedes Paar 02, 03 und der als Satellitenzylinder 04 ausgeführte Gegendruckzylinder 04 weist einen eigenen, von den anderen Antriebsmotoren 26 mechanisch unabhängigen, zumindest drehzahlgeregelten Antriebsmotor 26 auf. Die hieraus gebildeten Antriebsverbunde weisen, abgesehen von vorbeschriebene Reibgetrieben, keine mechanische Kopplung zueinander auf. In einer Variante wird der Satellitenzylinder 04 gleichzeitig durch zwei Antriebsmotoren 26 angetrieben, wobei jeweils einer dieser beiden Antriebsmotoren 26 zusammen mit den Antriebsmotoren 26 jeweils zweier Paare durch ein gemeinsames Netzgerät gespeist werden. Dies erlaubt die symmetrische Auslegung der Versorgung mittels zweier Netzgeräte für die rotatorischen Antriebe der Neunzylinder-Druckeinheit 24.

[0042] Die Antriebsmotoren 26 stehen z. B. mit einer Steuer- und/oder Recheneinrichtung 27 in Signalverbindung, von welcher sie Sollwertvorgaben bzgl. ihrer Drehzahl erhalten. Sie beinhaltet eine sog. "elektronische Welle", d. h. Elemente zur elektronischen Synchronisierung der Antriebsmotoren 26. In bevorzugter Ausführung sind die Antriebsmotoren 26, zumindest diejenigen der Paare, als bzgl. ihrer Drehwinkellage regelbare Antriebsmotoren 26 ausgeführt und erhalten durch die Steuer- und/oder Recheneinrichtung 27 Vorgabewerte bzgl. ihrer Drehwinkellage.

[0043] In einer in Fig. 4 dargestellten Ausführung weist jeder der Zylinder 02; 03; 04 einen eigenen, mechanisch von anderen Zylindern 02; 03; 04 unabhängigen Antriebsmotor 26 auf. Für die Ausführung der Antriebsmotoren 26, der Steuer- und/oder Recheneinrichtung 27, eines ggf. zweiten Antriebsmotors 26 für den Satellitenzylinder 04 sowie der Versorgung mittels zweier Netzgeräte ist sinngemäß o.g. anzuwenden.

[0044] Ist die Druckeinheit 24 wie in Fig. 5 dargestellt als Zehnzyylinder-Druckeinheit 28 mit zwei den vier Paaren zugeordneten Satellitenzylinder 04 ausgeführt, so können die beiden Satellitenzylinder 04 wie o. g. jeweils in einen Antriebsverbund jeweils zweier Paare eingebunden sein, einen oder zwei gemeinsame(n) eigenen Antriebsmotor(en) 26 aufweisen, oder jeweils durch einen eigenen Antriebsmotor 26, wie dargestellt, mechanisch unabhängig voneinander angetrieben sein. Für die Paare ist wieder der o. g. paarweise (dargestellt) oder ein einzelner Antrieb der Zylinder 02; 03; 04 (wie in Fig. 4)

vorgesehen.

[0045] Die einzeln oder paarweise angetriebenen Zylinder 02; 03; 04 sind beispielsweise direkt oder indirekt, beispielsweise über ein nicht dargestelltes Getriebe, z. B. ein Zahnrad-, Zahnriemen- oder ein Reibgetriebe, antreibbar.

[0046] In einer Ausführung weisen zumindest Übertragungs- und Gegendruckzylinder 03; 04 z. B. einen Umfang zwischen 850 und 1.300 mm, insbesondere von 940 bis 1.200 mm auf. Auch der Formzylinder 02 weist hier diesen Umfang auf (zur Aufnahme von z. B. vier nebeneinander angeordneten stehenden Druckseiten, insbesondere Zeitungsseiten). Die Länge des nutzbaren Ballens der Zylinder 02; 03; 04 beträgt z. B. 1.100 bis 1.800 mm, insbesondere 1.400 bis 1.700 mm.

[0047] Die vorgenannten Ausführungen können jedoch auch auf Zylinder 02; 03; 04 einfachen Umfangs, oder beispielsweise mit einem Form- und/oder Übertragungszylinder 02; 03 einfachen und einem Gegendruckzylinder 04 mit doppeltem Umfangs angewandt sein. Die Breite der Zylinder 02; 03; 04 kann einfach, doppelt, dreifach oder vierfach sein.

[0048] Von Vorteil im Hinblick auf die ehemals hohen Antriebsleistungen sind die beschriebenen Ausführungen auch in Verbindung mit besonders breiten, z. B. 1.850 bis 2.400 breiten, und starken, z. B. doppelten Umfang, Zylindern 02; 03; 04. Der Umfang ist zur Aufnahme zweier stehenden Druckseiten, z. B. Zeitungsseiten im Broadsheetformat, mittels zweier in Umfangsrichtung auf den Formzylinder 02 hintereinander fixierbarer Aufzüge, z. B. flexibler Druckformen, ausgebildet. In axialer Richtung ist der Formzylinder 02 zur Aufnahme von z. B. mindestens sechs nebeneinander angeordneten stehenden Druckseiten, insbesondere Zeitungsseiten im Broadsheetformat, bemessen. Dabei ist es u. a. von der Art des herzustellenden Produktes abhängig, ob jeweils nur eine Druckseite oder mehrere Druckseiten in axialer Richtung nebeneinander auf einer Druckform angeordnet sind. Der Übertragungszylinder 03 ist in Längsrichtung nebeneinander z. B. mit drei Aufzügen 11, z. B. Gummitüchern 11, belegt. Sie reichen in Umfangsrichtung im wesentlichen um den vollen Umfang. Die Gummitücher 11 sind z. B., das Schwingungsverhalten des Druckwerkes 01 im Betriebsfall günstig beeinflussend, alternierend, z. B. um 180°, zueinander versetzt angeordnet.

[0049] Ein Verhältnis einer Länge des nutzbaren Ballens der Zylinder 02; 03; 04 zu deren Durchmesser liegt vorteilhaft bei 5,8 bis 8,8, z. B. bei 6,3 bis 8,0, in breiter Ausführung (sechs Druckseiten breit) insbesondere bei 6,5 bis 8,0.

[0050] Als Länge des nutzbaren Ballens ist hier diejenige Breite bzw. Länge des Ballens zu verstehen, welche zur Aufnahme von Aufzügen geeignet ist. Dies entspricht in etwa auch einer maximal möglichen Bahnbreite einer zu bedruckenden Bahn. Unberücksichtigt sind hierbei noch ggf. vorhandene Schmitzringe, Bedienbereiche oder Nuten im stirnseitennahen Bereich der Mantelfläche.

Bezugszeichenliste

[0051]

5	01	Druckwerk
	02	Zylinder, Formzylinder
	03	Zylinder, Übertragungszylinder
	04	Zylinder, Gegendruckzylinder, Satellitenzylinder
	05	-
10	06	Oberfläche
	07	-
	08	Grundkörper
	09	Druckform
	10	-
15	11	Schicht, Aufzug, Gummituch
	12	Zylinderkern
	13	Grundkörper
	14	Zwischenlage, Unterzug
	15	-
20	16	Nippstelle
	17	Nippstelle, Druckstelle
	18	Bahn, Papierbahn
	19	-
	20	-
25	21	Schmitzring
	22	Schmitzring
	23	Schmitzring, 9-Zylindersatellitendruckeinheit
	24	Druckeinheit, Neunzylinder-Druckeinheit
	25	-
30	26	Antriebsmotor
	27	Steuer- und/oder Recheneinrichtung
	28	Zehnzylinder-Druckeinheit
	d09	Dicke (09)
35	d11	Dicke (11)
	d11b	Dicke (11), belastet
	F	Einfallstärke
40	r02	Radius (02)
	r03b	Radius (03), belastet
	r03b1	Radius (03), belastet
	r03b2	Radius (03), belastet
	r03u	Radius (03), unbelastet
45	r04	Radius (04)
	r08	Radius (02)
	r12	Radius (12)
	r13	Radius (13)
	r21	Radius (21)
50	r22	Radius (22)
	r23	Radius (23)
	R02	Rotationsachse (02)
	R03	Rotationsachse (03)
55	R04	Rotationsachse (04)
	T03a	Übermaß (11)
	T03b	Übermaß (11)

Ü02 Überstand (02, 21)
 Ü04 Überstand (04, 23)
 Ü22 Überstand (22, 03)

u02 Unterschnitt (02)
 u03 Unterschnitt (03)

Patentansprüche

1. Druckeinheit (24; 28) einer Rotationsdruckmaschine mit einem ersten Zylinder (02; 04), welcher mit einem eine kompressible Oberfläche aufweisenden zweiten Zylinder (03) in einer Druck-An-Stellung eine Nippstelle (17) bildet, und wobei im Bereich der Nippstelle (17) in Druck-An-Stellung ein wirksamer Radius (r02; r04) des ersten Zylinders (02; 04) größer ist als ein wirksamer Radius (r03b2) des zweiten Zylinders (03), **dadurch gekennzeichnet, dass** ein Radius (r21; r23) eines dem ersten Zylinder (02; 04) zugeordneten Schmitzringes (21; 23) größer ist als ein Radius (r22) eines dem zweiten Zylinder (03) zugeordneten und in Druck-An-Stellung mit ersterem zusammen wirkenden Schmitzringes (22).
2. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** der erste Zylinder (04) als Gegendruckzylinder (04) ausgeführt ist.
3. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** der erste Zylinder (04) als Formzylinder (02) ausgeführt ist.
4. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** der zweite Zylinder (03) als eine kompressible Schicht (11) tragender Übertragungszylinder (03) ausgeführt ist.
5. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 2 und 4, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Übertragungszylinder (03) in einer Druck-An-Stellung mit einem Formzylinder (02) zusammenwirkt.
6. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** der zweite Zylinder (03) als eine kompressible Druckform (09) tragender Formzylinder ausgeführt ist.
7. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 3 oder 5, **dadurch gekennzeichnet, dass** in Druck-An-Stellung im Bereich der Nippstelle (16) ein Verhältnis eines wirksamen Radius (r02) des Formzylinders (02) zu einem wirksamen Radius (r03b1) des zweiten Zylinders (03) im Bereich von 1,0015 bis 1,0030 liegt.
8. Druckeinheit (24; 28) einer Rotationsdruckmaschine mit einem Formzylinder (02), welcher mit einem zweiten Zylinder (03) in einer Druck-An-Stellung ei-

ne Nippstelle (16) bildet, **dadurch gekennzeichnet, dass** in Druck-An-Stellung im Bereich der Nippstelle (17) ein Verhältnis eines wirksamen Radius (r02) des Formzylinders (02) zu einem wirksamen Radius (r03b1) des zweiten Zylinders (03) im Bereich von 1,0015 bis 1,0030 liegt, und dass ein Radius (r21) eines dem Formzylinder (02) zugeordneten Schmitzringes (21) größer ist als ein Radius (r22) eines zusammen wirkenden, dem zweiten Zylinder (03) zugeordneten Schmitzringes (22).

9. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 5, **dadurch gekennzeichnet, dass** ein Radius (r21) eines dem Formzylinder (02) zugeordneten Schmitzringes (21) größer ist als ein Radius (r22) eines zusammen wirkenden, dem zweiten Zylinder (03) zugeordneten Schmitzringes (22).
10. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 8, **dadurch gekennzeichnet, dass** der zweite Zylinder (03) als eine kompressible Schicht (11) tragender Übertragungszylinder (03) ausgeführt ist.
11. Druckeinheit (24; 28) nach den Ansprüchen 3 und 4 oder nach Anspruch 10, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Übertragungszylinder (03) mit einem einen Schmitzring (23) aufweisenden Gegendruckzylinder (04) in einer Druck-An-Stellung eine Druckstelle bildet.
12. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 2 oder 11, **dadurch gekennzeichnet, dass** ein Verhältnis des Radius (r04) des Gegendruckzylinders (04) zum Radius (r23) seines Schmitzringes (23) im Bereich von 1,0004 bis 1,0012 liegt.
13. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 2 oder 11, **dadurch gekennzeichnet, dass** ein Verhältnis des Radius (r04) des Gegendruckzylinders (04) zum Radius (r23) seines Schmitzringes (23) im Bereich von 1,0006 bis 1,0009 liegt.
14. Druckeinheit (24; 28) nach den Ansprüchen 3 und 4 oder nach Anspruch 11, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Radius (r23) des dem Gegendruckzylinder (04) zugeordneten Schmitzringes (23) um 0,01 bis 0,03 mm größer ausgeführt ist als ein Radius (r22) des dem Übertragungszylinder (03) zugeordneten Schmitzringes (22).
15. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 2 oder 11, **dadurch gekennzeichnet, dass** ein wirksamer Radius (r04) des Gegendruckzylinders (04) im Bereich seines Ballens größer ist als ein Radius (r23) seines Schmitzringes (23).
16. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 3 oder 8, **dadurch gekennzeichnet, dass** ein Radius (r02) des

Formzylinders (02) im Bereich seines Ballens größer ist als ein Radius (r21) seines Schmitzringes (21).

17. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 2 oder 15, **dadurch gekennzeichnet, dass** der wirksame Radius (r04) des Gegendruckzylinders (04) um 0,06 bis 0,18 mm größer ist als der Radius (r23) seines Schmitzringes (23). 5
18. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 2 oder 15, **dadurch gekennzeichnet, dass** der wirksame Radius (r04) des Gegendruckzylinders (04) um 0,08 bis 0,16 mm größer ist als der Radius (r23) seines Schmitzringes (23). 10
19. Druckeinheit (24; 28) nach den Ansprüchen 3 und 4 oder nach Anspruch 10, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Radius (r21) des dem Formzylinder (02) zugeordneten Schmitzringes (21) um 0,015 bis 0,25 mm größer ist als der Radius (r22) des dem Übertragungszylinder (03) zugeordneten Schmitzringes (22). 20
20. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 5 oder 11, **dadurch gekennzeichnet, dass** der dem Formzylinder (02) zugeordnete Schmitzring (21) einen größeren Radius (r21) als der des zugeordneten Übertragungszylinders (03), und der dem Übertragungszylinder (03) zugeordnete Schmitzring (22) einen kleineren Radius (r22) als der Schmitzring (23) des ihm zugeordneten Gegendruckzylinder (04) aufweist. 25
21. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 5 oder 11, **dadurch gekennzeichnet, dass** in einer Druck-An-Stellung der Formzylinder (02) im Bereich seines Ballens einen größeren Radius (r02) als der zugeordnete Übertragungszylinders (03), und der Übertragungszylinder (03) im Bereich seines Ballens einen kleineren Radius (r03b1; r03b2) als der ihm zugeordnete Gegendruckzylinder (04) aufweist. 30
22. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 2 oder 11, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Gegendruckzylinder (04) als Satellitenzylinder (04) ausgeführt und mit mehreren eine kompressible Oberfläche aufweisenden zweiten Zylindern (03) zusammen wirkend angeordnet ist. 35
23. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 1, 5, 8, 11 oder 22 mit einem Druckwerk (01), **dadurch gekennzeichnet, dass** jedem der Zylinder (02; 03; 04) ein eigener, von anderen Zylindern (02; 03; 04) mechanisch unabhängiger Antriebsmotor (26) zugeordnet ist. 40
24. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 4 und einem der Ansprüche 3 oder 5 mit einem Druckwerk (01), oder nach Anspruch 8 oder Anspruch 22, **dadurch** 45

gekennzeichnet, dass dem Form- und dem zugeordneten Übertragungszylinder (02; 03) paarweise ein eigener, von anderen Zylindern (02; 03; 04) mechanisch unabhängiger Antriebsmotor (26) zugeordnet ist.

25. Druckeinheit (24; 28) nach Anspruch 2, 11 oder 22 mit einem Druckwerk (01), **dadurch gekennzeichnet, dass** dem Gegendruckzylinder (04) ein eigener, von anderen Zylindern (02; 03; 04) mechanisch unabhängiger Antriebsmotor (26) zugeordnet ist.
26. Druckeinheit (24) nach Anspruch 22, **dadurch gekennzeichnet, dass** sie als Neunzylinder-Druckeinheit (24) ausgeführt ist. 50
27. Druckeinheit (24) nach Anspruch 22, **dadurch gekennzeichnet, dass** sie als Zehnzylinder-Druckeinheit (28) ausgeführt ist.
28. Druckeinheit (28) nach Anspruch 27, **dadurch gekennzeichnet, dass** zwei der Druckeinheit (28) zugeordnete Gegendruckzylinder (04) gemeinsam durch einen Antriebsmotor (26) unabhängig von anderen Zylindern (02; 03; 04) angetrieben sind.
29. Druckeinheit (28) nach Anspruch 27, **dadurch gekennzeichnet, dass** zwei der Druckeinheit (28) zugeordnete Gegendruckzylinder (04) durch jeweils eigene Antriebsmotoren (26) unabhängig von anderen Zylindern (02; 03; 04) angetrieben sind. 55

Claims

1. A printing unit (24; 28) of a rotary printing press with a first cylinder (02; 04) which with a second cylinder (03) having a compressible surface forms a nipping point (17) in an impression throw-on, and wherein in the region of the nipping point (17) in the impression throw-on an effective radius (r02; r04) of the first cylinder (02; 04) is larger than an effective radius (r03b2) of the second cylinder (03), **characterized in that** a radius (r21; r23) of a bearer ring (21; 23) associated with the first cylinder (02; 04) is larger than a radius (r22) of a bearer ring (22) associated with the second cylinder (03) and co-operating with the first one in the impression throw-on.
2. A printing unit (24; 28) according to Claim 1, **characterized in that** the first cylinder (04) is constructed in the form of a counter-impression cylinder (04).
3. A printing unit (24; 28) according to Claim 1, **characterized in that** the first cylinder (04) is constructed in the form of a forme cylinder (02).
4. A printing unit (24; 28) according to Claim 1, **char-**

acterized in that the second cylinder (03) is constructed in the form of a transfer cylinder (03) carrying a compressible layer (11).

5. A printing unit (24; 28) according to Claims 2 and 4, **characterized in that** the transfer cylinder (03) co-operates in an impression throw-on with a forme cylinder (02). 5
6. A printing unit (24; 28) according to Claim 1, **characterized in that** the second cylinder (03) is constructed in the form of a forme cylinder carrying a compressible printing forme (09). 10
7. A printing unit (24; 28) according to Claim 3 or 5, **characterized in that** in the impression throw-on in the region of the nipping point (16) a ratio of an effective radius (r02) of the forme cylinder (02) to an effective radius (r03b1) of the second cylinder (03) is in the range of from 1.0015 to 1.0030. 15
8. A printing unit (24; 28) of a rotary printing press with a forme cylinder (02) which with a second cylinder (03) forms a nipping point (16) in an impression throw-on, **characterized in that** in the impression throw-on in the region of the nipping point (17) a ratio of an effective radius (r02) of the forme cylinder (02) to an effective radius (r03b1) of the second cylinder (03) is in the range of from 1.0015 to 1.0030, and a radius (r21) of a bearer ring (21) associated with the forme cylinder (02) is larger than a radius (r22) of a co-operating bearer ring (22) associated with the second cylinder (03). 20
9. A printing unit (24; 28) according to Claim 5, **characterized in that** a radius (r21) of a bearer ring (21) associated with the forme cylinder (02) is larger than a radius (r22) of a co-operating bearer ring (22) associated with the second cylinder (03). 25
10. A printing unit (24; 28) according to Claim 8, **characterized in that** the second cylinder (03) is constructed in the form of a transfer cylinder (03) carrying a compressible layer (11). 30
11. A printing unit (24; 28) according to Claims 3 and 4 or according to Claim 10, **characterized in that** the transfer cylinder (03) forms a printing point in an impression throw-on with a counter-impression cylinder (04) having a bearer ring (23). 35
12. A printing unit (24; 28) according to Claim 2 or 11, **characterized in that** a ratio of the radius (r04) of the counter-impression cylinder (04) to the radius (r23) of its bearer ring (23) is in the range of from 1.0004 to 1.0012. 40
13. A printing unit (24; 28) according to Claim 2 or 11, 45

characterized in that a ratio of the radius (r04) of the counter-impression cylinder (04) to the radius (r23) of its bearer ring (23) is in the range of from 1.0006 to 1.0009.

14. A printing unit (24; 28) according to Claims 3 and 4 or according to Claim 11, **characterized in that** the radius (r23) of the bearer ring (23) associated with the counter-impression cylinder (04) is made from 0.01 to 0.03 mm larger than a radius (r22) of the bearer ring (22) associated with the transfer cylinder (03). 50
15. A printing unit (24; 28) according to Claim 2 or 11, **characterized in that** an effective radius (r04) of the counter-impression cylinder (04) in the region of its body is larger than a radius (r23) of its bearer ring (23). 55
16. A printing unit (24; 28) according to Claim 3 or 8, **characterized in that** a radius (r02) of the forme cylinder (02) in the region of its body is larger than a radius (r21) of its bearer ring (21). 60
17. A printing unit (24; 28) according to Claim 2 or 15, **characterized in that** the effective radius (r04) of the counter-impression cylinder (04) is larger by from 0.06 to 0.18 mm than the radius (r23) of its bearer ring (23). 65
18. A printing unit (24; 28) according to Claim 2 or 15, **characterized in that** the effective radius (r04) of the counter-impression cylinder (04) is larger by from 0.08 to 0.16 mm than the radius (r23) of its bearer ring (23). 70
19. A printing unit (24; 28) according to Claims 3 and 4 or according to Claim 10, **characterized in that** the radius (r21) of the bearer ring (21) associated with the forme cylinder (02) is larger by from 0.015 to 0.25 mm than the radius (r22) of the bearer ring (22) associated with the transfer cylinder (03). 75
20. A printing unit (24; 28) according to Claim 5 or 11, **characterized in that** the bearer ring (21) associated with the forme cylinder (02) has a larger radius (r21) than that of the associated transfer cylinder (03), and the bearer ring (22) associated with the transfer cylinder (03) has a smaller radius (r22) than the bearer ring (23) of the counter-impression cylinder (04) associated with it. 80
21. A printing unit (24; 28) according to Claim 5 or 11, **characterized in that** in an impression throw-on the forme cylinder (02) has a larger radius (r02) in the region of its body than the associated transfer cylinder (03), and the transfer cylinder (03) has a smaller radius (r03b1; r03b2) in the region of its body than 85

the counter-impression cylinder (04) associated with it.

22. A printing unit (24; 28) according to Claim 2 or 11, **characterized in that** the counter-impression cylinder (04) is constructed in the form of a satellite cylinder (04) and is arranged so as to co-operate with a plurality of second cylinders (03) having a compressible surface. 5
23. A printing unit (24; 28) according to Claim 1, 5, 8, 11 or 22 with a printing couple (01), **characterized in that** each of the cylinders (02; 03; 04) has associated with it a separate drive motor (26) mechanically independent of other cylinders (02; 03; 04). 10
24. A printing unit (24; 28) according to Claim 4 and any one of Claims 3 or 5 with a printing couple (01), or according to Claim 8 or Claim 22, **characterized in that** the forme cylinder and the associated transfer cylinder (02; 03) have associated with them in pairs a separate drive motor (26) mechanically independent of other cylinders (02; 03; 04). 20
25. A printing unit (24; 28) according to Claim 2, 11 or 22 with a printing couple (01), **characterized in that** the counter-impression cylinder (04) has associated with it a separate drive motor (26) mechanically independent of other cylinders (02; 03; 04). 25
26. A printing unit (24) according to Claim 22, **characterized in that** it is constructed in the form of a nine-cylinder printing unit (24). 30
27. A printing unit (24) according to Claim 22, **characterized in that** it is constructed in the form of a ten-cylinder printing unit (28). 35
28. A printing unit (28) according to Claim 27, **characterized in that** two counter-impression cylinders (04) associated with the printing unit (28) are driven jointly by a drive motor (26) independently of other cylinders (02; 03; 04). 40
29. A printing unit (28) according to Claim 27, **characterized in that** two counter-impression cylinders (04) associated with the printing unit (28) are driven by separate drive motors (26) in each case independently of other cylinders (02; 03; 04). 45

Revendications

1. Unité d'impression (24 ; 28) d'une machine à imprimer rotative, avec un premier cylindre (02 ; 04), qui, avec un deuxième cylindre (03) présentant une surface compressible, en une position d'application de pression, forme un point d'emprise (17), et où, dans 55

la zone du point d'emprise (17), en position d'application de pression, un rayon actif (r02 ; r04) du premier cylindre (02 ; 04) est supérieur à un rayon actif (r03b2) du deuxième cylindre (03), **caractérisée en ce qu'un** rayon (r21 ; r23) d'une bague de cylindre (21 ; 23) associée au premier cylindre (02 ; 04) est supérieur à un rayon (r22) d'une bague de cylindre (22), associée au deuxième cylindre (03) et coopérant avec le premier lorsqu'on est en position d'application de pression.

2. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 1, **caractérisée en ce que** le premier cylindre (04) est réalisé sous la forme de cylindre à contre-pression (04).
3. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 1, **caractérisée en ce que** le premier cylindre (04) est réalisé en tant que cylindre de forme (02).
4. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 1, **caractérisée en ce que** le deuxième cylindre (03) est réalisé en tant que cylindre de transfert (03) portant une couche (11) compressible.
5. Unité d'impression (24 ; 28) selon les revendications 2 et 4, **caractérisée en ce que** le cylindre de transfert (03), en une position d'application de pression, coopère avec un cylindre de forme (02).
6. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 1, **caractérisée en ce que** le deuxième cylindre (03) est réalisé en tant que cylindre de forme, portant une forme d'impression (09) compressible.
7. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 3 ou 5, **caractérisée en ce que**, en position d'application de pression, dans la zone du point d'emprise (16), un rapport, entre un rayon (r02) efficace du cylindre de forme (02) et un rayon (r03b1) efficace du deuxième cylindre (03), est dans la fourchette de 1,0015 à 1,0030.
8. Unité d'impression (24 ; 28) d'une machine à imprimer rotative avec un cylindre de forme (02), qui avec un deuxième cylindre (03) en une position d'application de pression forme un point d'emprise (16), **caractérisée en ce que**, en position d'application de pression, dans la zone du point d'emprise (17), un rapport entre un rayon (r02) actif du cylindre de forme (02) et un rayon (r03b1) actif du deuxième cylindre (03) est dans la fourchette de 1,0015 à 1,0030, et **en ce qu'un** rayon (r21) d'une bague de cylindre (21) associée au cylindre de forme (02) est supérieur à un rayon (r22) d'une bague de cylindre (22) coopérant, associée au deuxième cylindre (03).
9. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication

- 5, **caractérisée en ce qu'un** rayon (r21) d'une bague de cylindre (21) associée au cylindre de forme (02) est supérieur à un rayon (r22) d'une bague de cylindre (22) coopérant, associée au deuxième cylindre (03).
10. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 8, **caractérisée en ce que** le deuxième cylindre (03) est réalisé sous la forme de cylindre de transfert (03) portant une couche (11) compressible.
11. Unité d'impression (24 ; 28) selon les revendications 3 et 4 ou selon la revendication 10, **caractérisée en ce que** le cylindre de transfert (03) forme avec un cylindre à contrepression (03) présentant une bague de cylindre (23), en une position d'application de pression, un point d'impression.
12. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 2 ou 11, **caractérisée en ce qu'un** rapport, entre le rayon (r04) du cylindre de contre-pression (04) et le rayon (r23) de sa bague de cylindre (23), est dans la fourchette de 1,0004 à 1,0012.
13. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 2 ou 11, **caractérisée en ce qu'un** rapport, entre le rayon (r04) du cylindre de contre-pression (04) et le rayon (r23) de sa bague de cylindre (23), est dans la fourchette de 1,0006 à 1,0009.
14. Unité d'impression (24 ; 28) selon les revendications 3 et 4 ou selon la revendication 11, **caractérisée en ce que** le rayon (r23) de la bague de cylindre (23) associée au cylindre de contre-pression (04), est supérieur, de 0,01 à 0,03 mm, à un rayon (r22) de la bague de cylindre (22) associée au cylindre de transfert (03).
15. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 2 ou 11, **caractérisée en ce qu'un** rayon (r04) efficace du cylindre de contre-pression (04), dans la zone de son corps, est supérieur à un rayon (r23) de sa bague de cylindre (23).
16. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 3 ou 8, **caractérisée en ce qu'un** rayon (r02) du cylindre de forme (02), dans la zone de son corps, est supérieur à un rayon (r21) de sa bague de cylindre (21).
17. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 2 ou 15, **caractérisée en ce que** le rayon (r04) efficace du cylindre de contre-pression (04) est supérieur, de 0,06 à 0,18 mm, au rayon (r23) de sa bague de cylindre (23).
18. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 2 ou 15, **caractérisée en ce que** le rayon (r04) efficace du cylindre de contre-pression (04) est supérieur, de 0,08 à 0,16 mm, au rayon (r23) de sa bague de cylindre (23).
19. Unité d'impression (24 ; 28) selon les revendications 3 et 4 ou la revendication 10, **caractérisée en ce que** le rayon (r21) de la bague de cylindre (21) associée au cylindre de forme (02) est supérieur, de 0,015 à 0,25 mm, au rayon (r22) de la bague de cylindre (22) associée au cylindre de transfert (03).
20. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 5 ou 11, **caractérisée en ce que** la bague de cylindre (21) associée au cylindre de forme (09) présente un rayon (r21) supérieur à celui du cylindre de transfert (03) associé, et la bague de cylindre (22) associée au cylindre de transfert (03) présente un rayon (r22) inférieur à celui de la bague de cylindre (23) du cylindre de contre-pression (04) lui étant associé.
21. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 5 ou 11, **caractérisée en ce que**, en une position d'application de pression, le cylindre de forme (02), dans la zone de son corps, présente un rayon (r02) supérieur à celui du cylindre de transfert (03) associé, et le cylindre de transfert (03), dans la zone de son corps, présente un rayon (r03b1 ; r03b2) inférieur à celui du cylindre de contre-pression (04) lui étant associé.
22. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 2 ou 11, **caractérisée en ce que** le cylindre de contre-pression (04) est réalisé sous forme de cylindre satellite (04) et est disposé en coopérant avec plusieurs deuxièmes cylindres (03) présentant une surface compressible.
23. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 1, 5, 8, 11 ou 22 avec un groupe d'impression (01), **caractérisée en ce qu'à** chacun des cylindres (02 ; 03 ; 04) est associé un moteur d'entraînement (26) spécifique, indépendant mécaniquement d'autres cylindres (02 ; 03 ; 04).
24. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 4 et l'une des revendications 3 ou 5, avec un groupe d'impression (01), ou selon la revendication 8 ou selon la revendication 22, **caractérisée en ce que**, au cylindre de forme et au cylindre de transfert (02 ; 03) associé, est associé par paire un moteur d'entraînement (26) spécifique, mécaniquement indépendant d'autres cylindres (02 ; 03 ; 04).
25. Unité d'impression (24 ; 28) selon la revendication 2, 11 ou 22, avec un groupe d'impression (01), **caractérisée en ce qu'au** cylindre à contre-pression (04) est associé un moteur d'entraînement (26) spécifique, mécaniquement indépendant d'autres cylindres (02 ; 03 ; 04).

dres (02 ; 03 ; 04).

26. Unité d'impression (24) selon la revendication 22, **caractérisée en ce qu'elle** est réalisée sous la forme d'unité d'impression à neuf cylindres (24). 5
27. Unité d'impression (24) selon la revendication 22, **caractérisé en ce qu'elle** est réalisée sous la forme d'unité d'impression à dix cylindres (28). 10
28. Unité d'impression (28) selon la revendication 27, **caractérisée en ce que** deux cylindres à contre-pression (04), associés à l'unité d'impression (28), sont entraînés conjointement par un moteur d'entraînement (26), indépendamment d'autres cylindres (02 ; 03 ; 04). 15
29. Unité d'impression (28) selon la revendication 27, **caractérisée en ce que** deux cylindres à contre-pression (04) associés à l'unité d'impression (28) sont entraînés par chaque fois des moteurs d'entraînement (26) spécifiques, indépendamment d'autres cylindres (02 ; 03 ; 04). 20

25

30

35

40

45

50

55

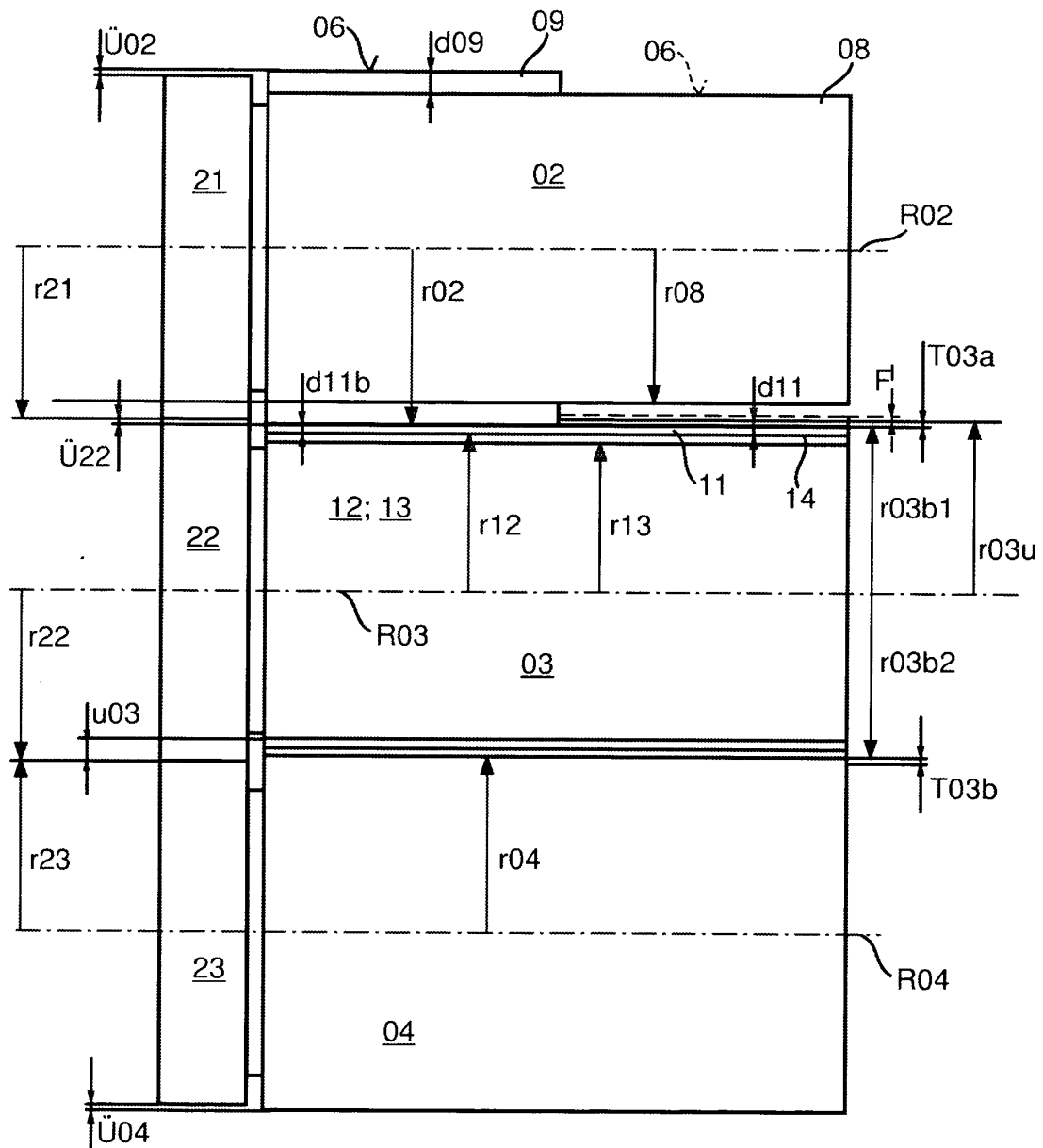


Fig. 1

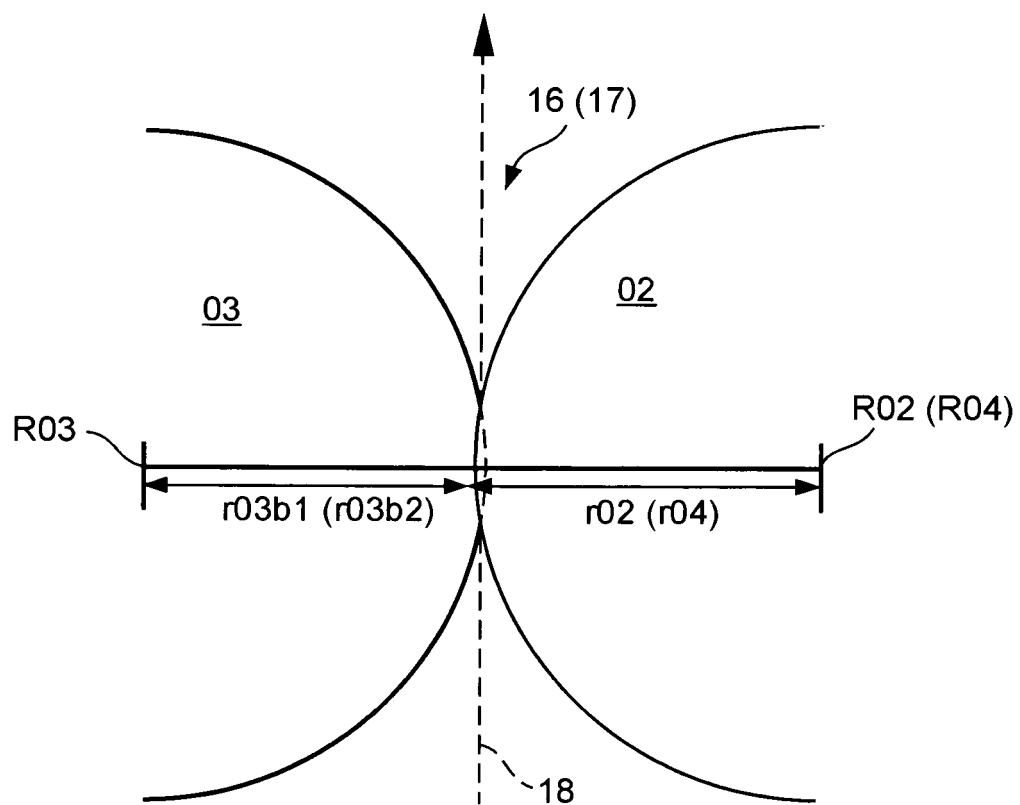


Fig. 2

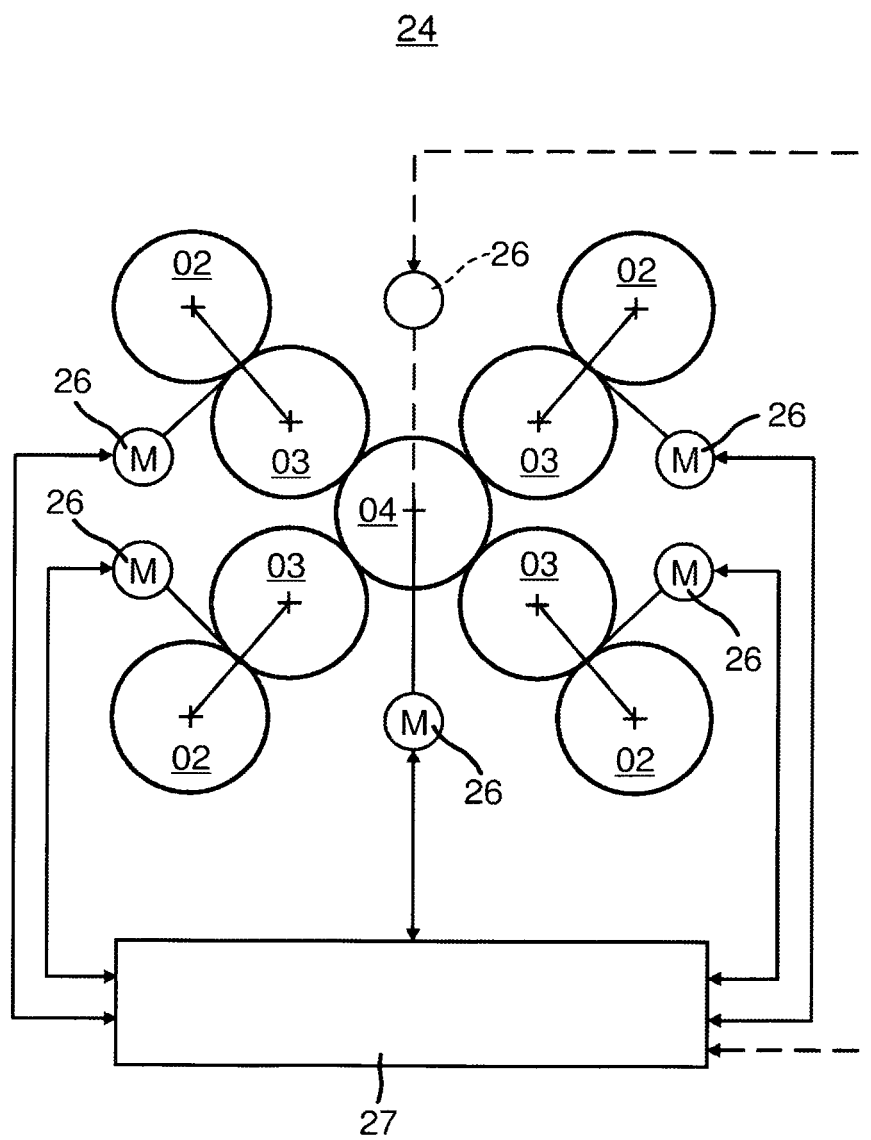


Fig. 3

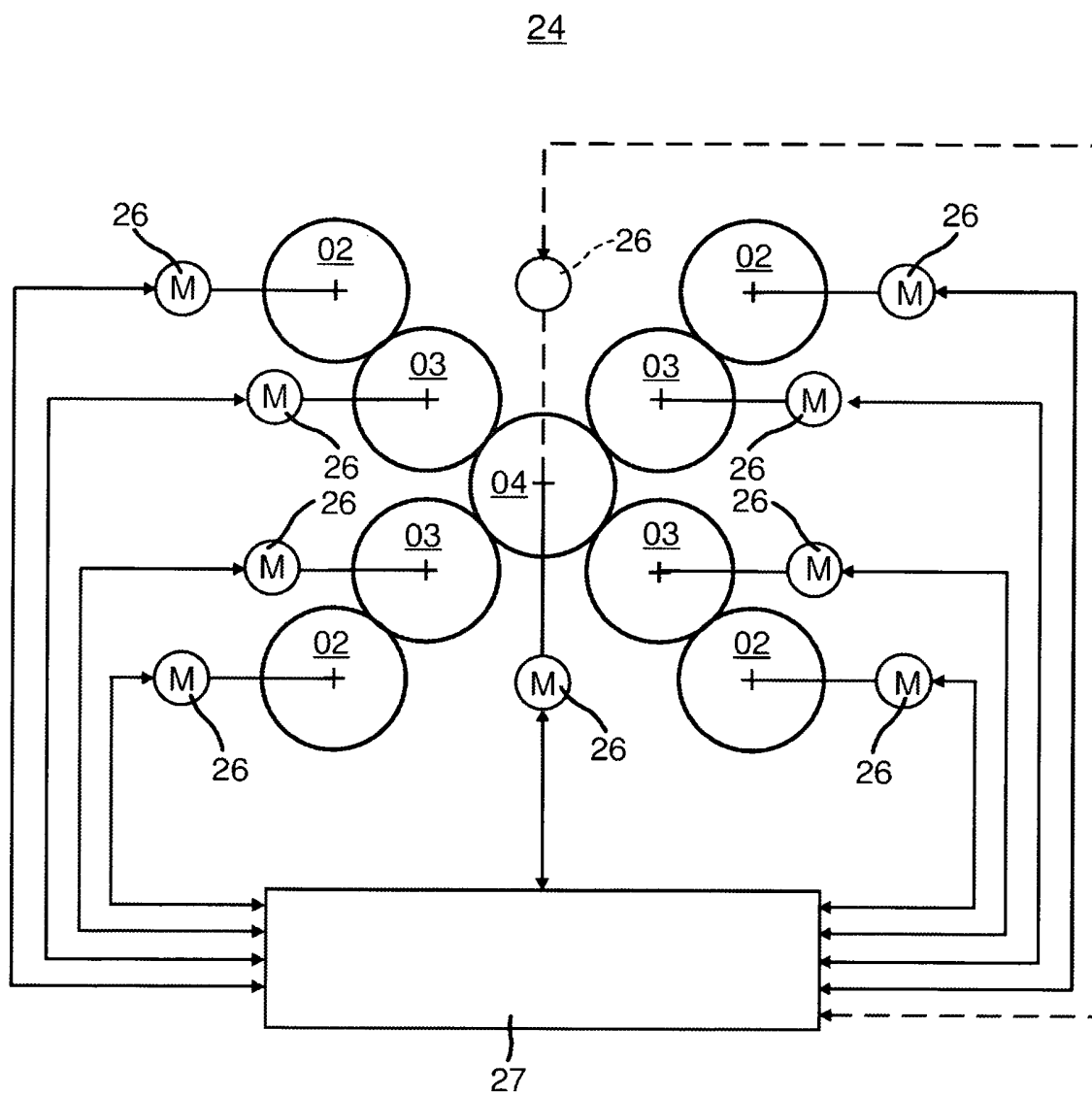


Fig. 4

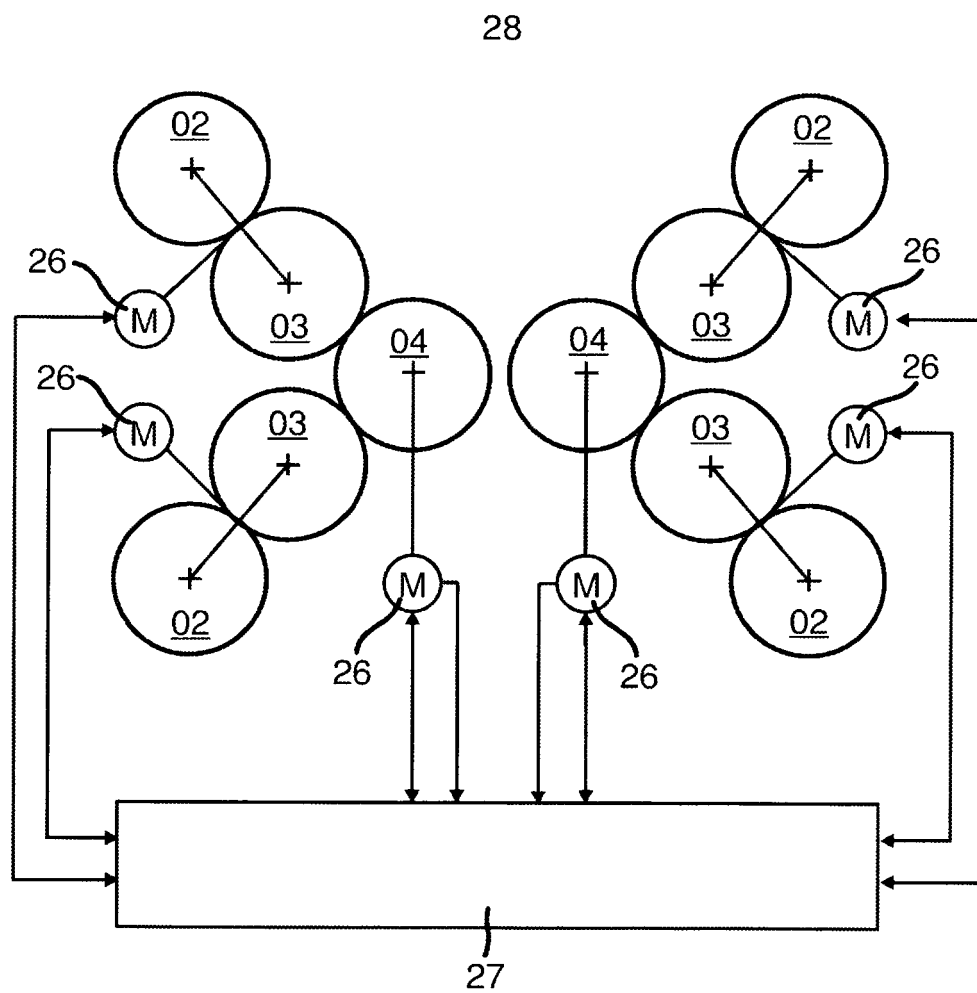


Fig. 5

IN DER BESCHREIBUNG AUFGEFÜHRTE DOKUMENTE

Diese Liste der vom Anmelder aufgeführten Dokumente wurde ausschließlich zur Information des Lesers aufgenommen und ist nicht Bestandteil des europäischen Patentdokumentes. Sie wurde mit größter Sorgfalt zusammengestellt; das EPA übernimmt jedoch keinerlei Haftung für etwaige Fehler oder Auslassungen.

In der Beschreibung aufgeführte Patentdokumente

- DE 19501243 A1 [0005]
- WO 0041887 A1 [0006]
- DE 19927555 A1 [0006]
- US 3196788 A [0007]
- US 2036835 A [0008]
- DE 19927555 A [0009]